天氣預報：雨偶晴天 漸熱 … 度五十三

本報通電 CABLE ADDRESS HUNGCHUNGPO 418 ELIZABETH ST. TORONTO 2, ONT., CANADA

The Chinese Times

SUNDAY DECEMBER 27 1954 第壹頁 PAGE 1

本報通訊 The CHINESE TIMES PUBLISHING Co., Ltd. 118 ELIZABETH ST. TORONTO 2, ONTARIO CANADA TELEPHONE EMpire 3-2957

洪鐘時報

中華民國四十三年十二月廿七號 （星期一）

孔子二千五百零四年 夏曆歲次甲午年十一月初三日

ENTERED AS SECOND MATTER AT THE TORONTO POST OFFICE MARCH 21 1952

在倫敦刻正研討
英國擬承認台灣島爲另一獨立國

倫敦廿六日紐約時報電．英國將於承認台灣島爲另一國家．現正在外交界試驗地討論中．在政府考慮下．此爲許多辦法之一．尋求一論據．以脫離台灣的泥淖．[illegible]

[illegible]

周恩來譴責美國製造緊張及準備大戰

香港廿六日路透社電．中共總理周恩來今日發表聲明．[illegible]

[illegible]

英民航客機墜毀廿八人死於烈焰中

[illegible]

法拒絕西德陸軍條約令美國當局驚異

[illegible]

洪門信條

忠誠救國 義氣團結 俠義除奸

中國憲政黨綱

以孔教為國教
以道德建立民權
以民權輔政治
以憲政鞏固國家
以國家保障世界和平
以和平促進大同主義

△閱報價目表

短期 壹個月壹圓七毛五 叁個月五圓
長期 每月壹圓五毛

無論本埠外埠外國寄報 報費先惠 空函定報 恕不奉閱

營業部啟

亞非兩洲國家會議志在防止世界大戰

[illegible]

毛澤東獲選爲名譽主席

香港廿六日路透社電．北京電台報告．中共領袖毛澤東被選爲中國人民政治協商會議的名譽主席．[illegible]

日本向緬甸購米

東京廿六日聯合社電．[illegible]

蘇聯同意交回廿七艘軍艦與美國

[illegible]

錫蘭總理稱若亞洲民衆起事西方國家容易沒落

[illegible]

西貢美國大使館警告美僑留居市內

[illegible]

本埠新聞

達權社選定明年職員

達權社昨日假選明年各科職員，由上午十二時開始投票，至六時由林結鋒等監視開對，點核票數相符。監督開票、唱票胡民、監票李僑林結、紀錄陳孔鈞、黃譽炎、名未佑。監選賢瑞琪許兆泰。結果：正社長黃兆源，副社長余國和、馬富源，中文書記張[illegible]，西文司庫林[illegible]，財政[illegible]，招待[illegible]、林黃坤，監督胡[illegible]、為富海、陳楊吳林結、楊陸雄、各科職員理事，至七時慶祝公讌元旦，在中華總會館設席，各人暢飲至十一時，始盡歡而散。

各界惠贈頗仍 頤養所僑胞表心感謝

建僑街五五九號華僑頤養所，建國以來，對于僑界樂善之男女與各團體，頻頻惠贈禮物，大有拜領不暇之勢。故該所每屆年關聖誕元旦新年之時，皆表示愉快。會會長馬[illegible]師[illegible]與中國[illegible]、劉德銘，各界[illegible]，以及洪門等，並每名[illegible]贈送加拿大一元，另送大火雞一隻，與[illegible]果[illegible]禮物，又本埠中華[illegible]，[illegible]

新市政委員 定元月七日就職

[illegible]日，有在市政廳選舉新市政委員之舉，將[illegible]舉行。昨日據聞，下屆市府行政委員會之就職會議，已定於明年元月七日星期五舉行。據[illegible]市政府[illegible]，[illegible]會日期，但元月三日則似乎過早，而十日又太遲，是以改定是日。

綜合西區之行政委員會，則已定於元月十一日舉行首次會議。本埠之市政委員會，將於本星期三日召開特別會議，以審決財政案件，上次會議通過國會市府官員斯[illegible]，約[illegible]計一千七百二十五元[illegible]之決議案。

無胆匪類 被女行員驚遁

昨星期五日，一個短小溫縣之男子，行至域街一百一十號之依伯[illegible]銀行公司，將一紙條遞與該行女職員，[illegible]，[illegible]，該男子[illegible]交出。收支員當時大叫，該男子轉身急遁而走。

明日爾特勞資會議 或可完結工潮

[illegible]大[illegible]特汽車廠[illegible]工會[illegible]，星期二日舉行。[illegible]，但已知悉[illegible]，[illegible]，由是期自十二月十二日[illegible]勞工[illegible]，[illegible]。

僑商吳和愛君病逝

本埠僑商吳和愛君，日前因病入醫院醫治，已歷數月，但藥石無靈，不幸於昨日[illegible]時逝世，享壽六十一歲。吳君原籍[illegible]，[illegible]

海員發狂傷及同伴

市警察局[illegible]日[illegible]持槍發狂，[illegible]，[illegible]已被拘捕[illegible]。

▲加屬新聞

警隊被控訴要求賠償

[illegible]二十六日電，[illegible]

本年度財政或超支 稅收下跌政府

柯京二十六日電，初時政府預算本財政年度[illegible]，[illegible]萬元盈餘之希望，在今天已表現出[illegible]。財政部長夏[illegible]，[illegible]

南非聯邦 因人種歧視面臨潰敗

柯京二十六日電，一個律師[illegible]

坎城中華會館選舉訊

坎城訊，坎問中華會館，[illegible]

滿城民治黨 達權社紀念鳴謝

逕啟者，本黨社於十一月廿一日舉行[illegible]週年紀念，及本達權社成立第[illegible]週年紀念，[illegible]各埠洪門兄弟[illegible]民治黨各支部[illegible]惠賜紀念品[illegible]，[illegible]，特此鳴謝。

滿城民治黨 達權社 全人鳴謝

各賀金列下

[illegible]

麥錫舟代理美國總統輪船公司

本號前代理美國總統輪船公司，已有多年，回港或由港來加，均由本號代辦。

太平洋旅行社 55 ELIZABETH ST. TORONTO EM-3-9655

住家電話 WA-2-6309 WA-3-5910

大贈品

妙書出現

素女經

性生活實例分析

女性性行為

女子性行為

十年情場

東京夜生活

豈有此理 喜有此書

庚子辦莊有限公司

代柬

謹擇民國四十四年元月八日正午為本支部成立三十五週年及喬遷新址一週年紀念慶典，謹具薄酌候佇，敬請全加總支部、達權社、暨各埠洪門團體叔父兄弟姊妹駕臨指示，不勝榮幸。

中國洪門民治黨穩寧支部敬啓

按揭告白

餐館連樓出賣

333 QUEEN ST. W.

ROOM 108 414 BAY ST. EM-4-6659 GOLDSTICK & ENDICOTT

恭賀新禧 痕症聖手

瘋漢扯婦女 花賊太猖狂

捷駐加大使到任

首相謂明春 與古巴省協商稅務

失足成大恨 後悔已嫌遲

本報代理頂好電燈膽

僑興公司
QUE HING CO.
178 DUNDAS ST. PHONE EM.4-6680
TORONTO 2, ONT., CANADA

本號精製 饌頭食品 芽菜冬菇 爽滑荳腐 中西雜貨 腊腸腊鴨 快捷送到

侯萍溪謹啓
P. BURNS 煤油 EM 3 0131

△新到大批人民唱片

五星飄揚新中國

復興公司
FORD HING
167 McCaul St.
Toronto Ont.

諾安藥房代理處
TEMPLETONS LTD.
59 COLBORNE ST. TORONTO ONT.

加拿大多城西湖飯店
133 DUNDAS ST. W.
TELEPHONE EM.3 9857

- ●本店新張 地方雅潔
- ●冬暖夏涼 經濟時菜
- ●各式茗點 飽飯糕羔
- ●茶市 以應顧客
- ●備胞光顧 格外歡迎

杜記
京粥專家
在唐人街柴街四號樓下
電話 TR-1371

食過係話靚 味道爽滑香 料門樣樣足 請君來一嘗

地方雅潔招待滿意！

電霜機
C.P. CHOW REFRIGERATION SERVICE
服務 設計 修整
385 DUNDAS ST. EAST, TORONTO, ONT.
(電話) PHONE EM.4-3716

(多倫)廣興公司(加拿大)
KWONG HING COMPANY
22 ELIZABETH ST. PHONE EM.6 2307
TORONTO ONTARIO

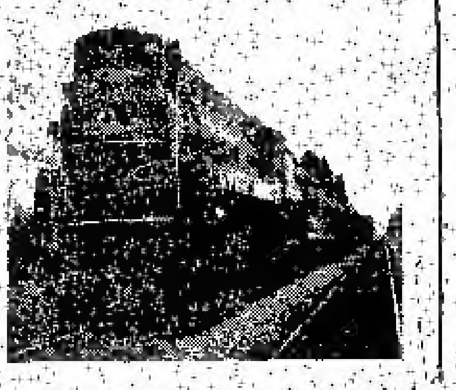
EXPORT
CANADA'S FINEST CIGARETTE

爲加拿大最好之香煙

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS

E. C. Mark
55 ELIZABETH ST.
TORONTO, ONT.

寫字樓 EM3-9655
住宅 WA2 6309



滿城陳子雄事務所
HENRY G. CHAN
Chan Loan And Investment Reg'd
63 LAGAUCHETIERE ST. W. MONTREAL P. Q.
OFFICE TEL. UN-6 9262 UN-6 3113

接理：旅行手續 樓業買賣 移民入籍 大小事件 如蒙委託 竭誠服務 代理美國 總統船位 辦公時間 下午貳時至八時

友記合棧有限公司
香港辦來祖國各項
糯貨藥材磁器各種滋補藥酒
總代理美國古利富公司味本

永豐行藥酒
補腎蛤蚧 袪風三蛇

Yen Kee Hop John Company LTD.
75 ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM3-3563

大中國飯店
GREAT CHINA
11 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN.
Phone EM4-5935

大小餐館 冬煖夏涼 中西時菜 俱合衛康 國中名廚 調烹精良 飯菜口食 適時芳香 女侍招待 慇懃非常 諸尊光顧 誠謝不遑

萬國貿易有限公司
荔園酒家
LICHEE GARDEN
118 ELIZABETH ST. PHONE EM.8-6919 EM.8 8444
MON KUO TRADING CO. LTD.
120 ELIZABETH STREET
TORONTO 2, ONTARIO CANADA

- ●錦盒名茶 糖薑荔干
- ●瓷器古董 顧繡檯布
- ●參茸藥材 海味雜貨
- ●牛莊綠荳 鮮靚水貨
- ●發行零沽 一律歡迎
- ●代理全世界各航空機票
- ●代理美國總統輪船公司船票
- ●代理郵政滙兌工人市胆

◎冬季目錄印便函索即寄

正總理林善堂 副總理黃道循 司理 黃蘭滕 林華令 黃昌璣 謹啓

林舉貞地保公證所
安省高等法院委任地保
59 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.
電話 EM3-9109 住宅電話 WA2-6901

本報承印衣館紙揮

Vogue Laundry & Dry Cleaners
520 PARLIAMENT ST. PHONE WA 4-1024
新張營業 重要啓事
活加機器 乾濕洗衣館

美政府擬在加建地道

渥太華二十三日電，一個美國 [illegible] 現在 [illegible] 許可，以在溫莎可與 [illegible] 河南岸 [illegible] 一條下地道。

[illegible]

保証飛行安全 修改民航法規

南京二十三日電，聯邦交通部已提高距離及規定，對民航飛行增加飛行安全。交通部長 [illegible] 規定之飛行權力法規，由於加拿大之民航飛行線增多，及飛機速度增加，而過成修改結果。此新法規指定飛機必需 [illegible] 空中交通管制，必需保持距離 [illegible] 其間之行平位置 [illegible] 二千尺 [illegible]

海南島的初冬

高子介

海南通訊 [illegible]

[illegible]

時不要行車時期

本公司備有特快車輛，由滿地可開往加東及加西各大城市，每日來往 [illegible]

▲開往加中及加西各埠時間

▲由加西及加中各埠開行時間

▲開往加東各埠時間

[illegible]

123 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.

WILLIAM WONG

Montreal, P. Que.

黃能謙旅行社

W. Bruce Wong ★★★ Travel Agents

78 LAGAUCHETIERE STREET WEST MONTREAL, QUE.

代理：加拿大太平洋航空公司、橫貫加拿大航空公司、美國總統輪船、詩晏亞火車

電話 PL 8409

黃衛青辦事處

W. C. WONG

ROOM 1406 55 YORK STREET TORONTO ONT.

寫字 WA 2 3154 EM.8 4586

住宅 電話 ST.9-6269

協生海鮮鷄欄

HIP SANG

EM 8 6497

165 DUNDAS St. W. TORONTO ONT.

本店專辦肥嫩鷄鴨，生鮮魚蝦，劏淨鷄鴨，成個散沽，均隨尊便，倘蒙光顧，掃徑以待。

司理鄧啓

[illegible]

AMERICAN PRESIDENT LINES

美國總統輪船公司

由溫哥華往香港三百六十五元五角（來回票六百九十五元）

Quon On Company LTD.

254½ E. PENDER ST. VANCOUVER, B. C. Pacific 1025

雲埠均安號啓事：由六月一日起本號任美國總統輪船公司全加總代理，為求服務週到，特聘下開商號為駐加東分代理

由大埠開往香港船期

由香港開往大埠船期

遠東商業有限公司

Oriental Commerce Limited

1574 Lincoln Road

Windsor Ontario Canada

遠東商業公司（咪）精廠（遜）舖啓事

李鏞如啓事

啓者：近來時多過埠、在店工作時間甚少、凡親友來函取貨、可直寫本公司或司理部收、倘非與弟個人來往之函件、不可按弟之名、以免阻誤時間、致有負顧客之厚意、謹此奉告、并候

諸君康健

弟李鏞如謹啓

遠東商業有限公司 總經理 李鏞如

羅景耀博士

109 Dundas St. W. Toronto, Ont.

電話 EM. 8-5338

永泰昌公司

WING TAI CHONG COMPANY

84 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que., Can. Phone MA. 5416

◎新到冬節送禮佳品登市◎

律師葉求歸

117A ELIZABETH ST. TORONTO ONT.

辦事所 EM4 0844

住宅 EM3 0800

環球公司

各江雜貨

WAN KEW CO.

82 Elizabeth St. EM.8-4229 Toronto, Ont. Can.

永盛公司

Wing Shang Co

60 ELIZABETH ST. Toronto, Ont. Phone EM3- 2713

士蔑電鍍公司

H. Smith Bolting Works

Phone EM3- 1407

J. A. SIMPSON

146 LANGLEY AVE. TORONTO PH-RI-7802

●接工廣告

NORMAN ENDICOTT

Barrister & Solicitor

Firm of Goldstick & Endicott

410 BAY ST. EM4-6668

穗儀器製造業自製多種儀器

香港訊　廣州消息：廣州市儀器製造廠今年製了多種醫療器械和實驗儀器，供應各醫院、化驗室的需要。這些產品，包括電動的沉澱器、乾燥箱、水濾箱、解剖箱、X光顯片燈、器械台、實驗太陽燈照明燈、最近才開始製造的手搖式太陽燈、八百倍顯微鏡等。這些產品絕大部分都是用國產原料製造的，大部分產品是國營公司訂貨，遠銷中南、西南等地。

中山大學慶祝校慶開首次科學討論會

香港訊　廣州消息：十一月十二日是中山大學成立三十週年，全體教工、學生都以歡樂、愉快的心情來慶祝校慶。

十一日下午二時半，該校第一次科學討論會在大禮堂開幕，這個討論會將長時間的舉行，各系室都推舉出本單位的科學研究論文。各校還有各單位學科了展覽會，展出的單位有：物理系力學及電學兩個普通物理實驗室、化學系無機化學、有機化學、分析化學、物理化學四個實驗室、生物系動物標本館及植物標本館、地理系岩石標本、自然地理儀器陳列室及測候站、圖書館善本、文物館[illegible]整理的古物[illegible]。

哈爾濱量具廠建廠工程完成

哈爾濱消息：中國新修的第一座現代化精密機械工具製造廠哈爾濱量具刃具廠現已基本完成。該廠生產的準備工作正在積極進行。這個廠是一九五二年八月動工建築的，去年十二月工具車間首先投入生產，到現在已經製造了兩萬六千多件供本廠生產用的工具和量具。今年內將投入生產的刃具、量具[illegible]，已經試製了二十多種規格[illegible]的刃具。

文物館[illegible]本年度日正式開幕。

中國新聞紙自給並可供向外輸出

香港訊　北京消息：中國製造的新聞紙開始出口了。從今年九月到現在，中國已印製[illegible]新聞紙[illegible]。

[illegible]去年[illegible]新聞紙兩千噸，今年的輸出量將還會增加。

據中國[illegible]需要的新聞紙，[illegible]供給。人民日報[illegible]所需[illegible]的新聞紙[illegible]中國新聞紙的生產[illegible]本上已能做到自給，並可輸出。

寶安漁鄉面貌日新

香港訊　寶安縣消息：寶安縣漁民的面貌在迅速的改變中。[illegible]漁民[illegible]的經濟[illegible]。新建[illegible]的學校[illegible]文化室、廣播站等[illegible]。

雲南食鹽今年增產

香港訊：昆明消息：雲南省各地鹽場[illegible]已超額完成今年的生產任務，比去年增產[illegible]。因為今年供應各族人民的食鹽較大增加，今年冬季的供應量估計較去年同期增加十萬擔。

勝架兄弟藥房
SINGER BROS, DRUG STORE
34 Queen Street East Near Victoria, Toronto, Ontario Canada

▲大補丸 有轉弱為強 返老還童之功
本藥房精心研究鍊製之培元大補丸西名(INVIGORATORS)敢謂有轉老還童之功，弱者服之固奏效如神，壯者服之而益壯，患精神衰弱者服之尤奏奇功。每樽價銀二元半　三樽六元半

▲治癬聖藥
本藥房代理(…)專治乾濕癬[illegible]如用過者無不口碑載道[illegible]也。初驗者一定能愈，久年頑症[illegible]。每樽大虫二元半。本藥房住址門牌二十六號　華友光顧　奉任歡迎

▲患痔症者注意
內外均能收效　每盒弍元
若患痔者不分內外無須憂慮可用「BANCS」藥膏洗血[illegible]均能立止者能[illegible]照用之自可除根[illegible]如驗有此症者請試用之當知其功之大矣

▲失眠與不安寧者注意
本藥房之(寧神丸)西名(NERVE-RESTERS)能治[illegible]而無碍[illegible]失眠與不安寧等症[illegible]過度亦能醫治[illegible]如驗有上開病者請[illegible]服一樽便知(寧神丸)　價目每樽二元

婦科脫帶及腎病　不再夜間起床
如有帶濁腰腳及腎虛風濕痛等病本藥房(第十五號藥方)丸能清治之，請即服用定即見效，能節減[illegible]之痛。西名(Prescription 15)　每樽價銀二元

(注意)本店每早九時開市下午七時關門　禮拜日全日休息

本藥房主人啟

大同飯店 大埠屋崙　多倫多
TAI TUNG
74B Elizabeth St.
Upstairs　EM6-7066
TORONTO ONT.

新張廣告
恨店業經改組特聘上等廚師專辦新嘉慶筵席大宴小酌便飯隨時應酬禮拜[illegible]星期六早午[illegible]四點茶市價格相宜歡迎光顧主人謹啟

合心飯店 加拿大 多倫多
HOP SAM
86 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT.　EM3-7594

本店餐廳從新裝修趣時西化悅目非常對於烹調尤為精良大宴小酌取價從廉請君惠顧萬分歡迎
合心飯店主人啟

廣恒泰
KWONG HONG TAI CO.
20 Elizabeth St. Phone EM3-1841
Toronto 2, Ont. Can.

經營藥材雜貨膏丹丸散
劉細佐　張子田

源興號 加拿大 多倫多
YUEN HING
24½ Elizabeth St. Toronto, Ont.
電話 EM-6-5722

新到唐山什貨京菜海味
正牌[illegible]　牛[illegible]　四[illegible]　三[illegible]　四[illegible]　[illegible]大[illegible]　[illegible]　高麗[illegible]　生[illegible]　萬[illegible]　各[illegible]
司理劉希鸞

TAXI--EM4-1111
EMPIRE RADIO CAB 無線電話計程客車公司

計程客車　日夜常便　華友光顧　倒屣歡迎

良棧公司 加拿大 滿地可
LEONG JUNG CO
92 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Phone HA [illegible]

冬節佳品　臘腸維新　枝乾糖舊　各款名茶　瓷器古玩　顧綉絲畫　男女絲巾　雜貨海味　餐館衣館　用具齊備　僑界光顧　一律歡迎
▲代理[illegible]　▲[illegible]

天梨園飯店
HENRY GARDEN
113A CHESTNUT ST.　EM3-2717
TORONTO, ONT.

▲新張廣告
經濟隨意小時每逢星期六日茶點星期茶市無任歡迎　僑胞光顧惠客　司理伍[illegible]

廣聯公司 加拿大 多倫多
KWONG LUN CO.
17 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT. phone EM-6-4491

本店新到大帮祖國油糖雜貨海味藥材膏丹丸散四時瓜菜唐[illegible]藥水[illegible]

利求公司 加拿大 多倫多
LEE CUE COMPANY
119½ ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM.6-7030

即日上市
[illegible]　[illegible]　[illegible]　[illegible]　[illegible]　[illegible]
司理[illegible]

黃雲友商店 加拿大 多倫多
WONG WUN YOU　119 Dundas St. W.
TORONTO ONT.　電話 EM-4 6086

▲喬遷週年紀念各貨品減價
本店喬遷丹打街西門牌一百一十九號，擴張營業，荷蒙各僑胞婦姆戚友親臨惠顧，殊深感激，茲值喬遷週年紀念，特將祖國貨品減價十天，除香烟外，一元以上九折，以酬謝歷年惠顧之雅意。

恭賀新禧

黃雲友鞠躬

富隆雜貨芽菜公司 滿地可
FOO LUNG IMPORTERS & EXPORTERS CO.
MONARCH CHOP SUEY PRODUCTS
78-80 LAGAUCHETIERE STREET, WEST
TEL. PL. 4109　MONTREAL, P. QUEBEC　TEL. HA. 3461

台時貨品源源辦到罐頭雜貨茗茶海味挑選精美以饜顧客衣館餐館用具齊備特聘國醫名師主理芽菜業務
▲代理▼

占市魚欄
F. T. JAMES CO. LTD
29 CHURCH STREET
TORONTO, ONT.
電話 EM4 8131

常有新鮮魚蝦蟹及各種海味發行，沽價格相宜，遠近華友特別歡迎
本主人啟

李均宜 博士 醫學
196 Dundas St. W.
TORONTO, ONT.　電話 EM.6-9592
住家 RU. 1-6079

▲新醫所設在丹打街西一百九十六號
▲診症時間：每日下午式時至六時　禮拜六日上午至下午壹時　禮拜日兩點至五點
▲如有急症隨時應診

麥廣記參茸行
香港南北行街四十九號
MAK KWONG KEE
49, BONHAM STRAND W. HONGKONG

本行運辦人參鹿茸靈芝鹿尾片花旗參[illegible]　[illegible]大補參品　歡迎外埠函購迅速寄到

CHIN YOKE CO.
109, ELIZABETH ST.
TORONTO 2 ONT.
CANADA
TEL. EM.3-6791

加拿大代理　陳[illegible]公司

貨正價實　世業二百餘年

兩醫員行竊 可能被解出境

[illegible]

台山私立華僑中學 開課後不斷擴充設備

[illegible]

惠陽縣今年 漁產大豐收

[illegible]

本報承印中西文件

鄧國良藥房
HENRY TANG
CHINESE HERBS
189 Dundas St. W. TORONTO ONT.

△遷舖啓事
本店開張迄今蒙各界光顧日益增加是以利便僑胞起見遷往本埠旦打街西一百八十九號並用新式機器承接配製中藥丸散工銀特別相宜
本醫師最拿手風濕跌打刀傷

THE BANK OF NOVA SCOTIA
ESTABLISHED 1832
TORONTO
助華宗旨
L. A. YEE
MANAGER CHINESE DEPARTMENT
QUEEN & CHURCH PHONE EM4-0191
YONGE & DUNDAS PHONE EM4-5213
TORONTO ONTARIO

加拿大 中國貨公司 多朗多
China Trading Company
145-147 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. EM.8-8706
新運到
大量冬節新年送禮佳品
△各種俱備價廉物美
△諸君光顧萬分倒履
△五十磅庄揀手豬菜綠荳芽
代理 C.P.R.

加拿大 環球公司 滿地可
VAN KEW IMPORTING CO.
1012 CLARK ST.
MONTREAL QUE. CAN
電話 BELAIR 6635
△本店由祖國辦到
京菓海味 油糖茶米 綵髮頭繩
藥材補品 名貴古玩 日常用品
應有盡有 僑胞光顧 極表歡迎
滿地可埠環球公司 朱潤儒 方榮貴 方達慶 啓

雲埠 天生堂 醫館
Hing Sang Hong
362 POWELL ST. EAST Vancouver, B. C. Canada
電話 PA. 5011
(育龜大力丸) 一打五元
(活命靈丹) 一料五元
(戀花戀情素) 郵費一毫

加拿大 治安大藥房 都朗度
GEE ON CO. 78 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN
●冬節貨品登市●

加拿大 雲埠 趣趣公司

●毛聊生武俠新著
武俠打鬥小說
T. T. Co. P.O. BOX 81 Vancouver B.C.

金綸
KAM LUN
TAILOR AND CURIOS
31 ELIZABETH, ST. TORONTO ONT.
都朗度意利沙伯街三十一號 電話 EM.3-6259
◀忠誠服務·工精價廉·快捷妥當▶
門市部 專售祖國著名產品
裁縫部 聘任名師承製各種服裝
代理部

禮道實業有限公司
華區分行李市弼街八十九號
分行司理林學貞
Largest Realtors In Canada
Main Office 1172 Bay St. Toronto 電話 WA-4-5761
EM. 8-8108 住家 WA-2-6901
◎好音。特告
◎現有數單房出賃
全加最大實業房屋生意買賣行

電火招牌廣告
Canadian Neon
Hamilton Ont.

祖傳秘方包醫
久年扯氣
專止擾哮喘
LEE SING TO
TORONTO ONT.

技擊小說 洪熙官血戰羅浮山（廿四）

我是山人著

紙傳稱奇，當年雍大佛寺之時，白猿教劍曾傳洪師兄，手白臉猖大目恃有飛濺千斤閘內與，奉箭甘認黑摩字白猿女等何會難修，於洪師兄把劍一揮，富宜打破白猿妖道之千斤閘，今而斬斷其左腕，嫁來尚能，一時不察，竟被白猿妖女豎去，今白龍寶劍會龍門手中，我等亦不能依布圖，今但感尚為大患。過江龍喊曰「納白出為何來，行走江湖數載，大小數百戰，難絲敗於……但知此……不甘……技不如人而敗，而中甘，若此次受手，當未能戰，我……軍器，即被其劍斷，第二劍突光一閃，又斷其所傳。此身技不如人，亦身死之罪，故此次之敗，雖不甘……陰陽尖曰「我等被龍門派而警此奇恥，必先除則其白龍劍，但龍門派小子，與洪肉對……洪師兄與色師姪兩次陰敗，赤……失敗，奈……制……陰……不才納智無功，亦願有獨劍之妙，不日當……血入白龍劍取之

以為色奇師兄報復今夜之恨也，今時已十更矣，……龍門派小子，必已歸去，而洪熙叔又不知何往，我等何不先回拳首寺與看，然後再定行止耶」過江龍望望天空，果然已十……掛於樹稍，曉霧已乾，已是辛卜辰刻矣，二人即……中夜劇戰，……慢慢而行，相……不……戰……路……行……刻時分，方始回到拳首寺來，時過白龍道人等……相會……半個時辰……接人方丈室，……道為白龍道人所救……忽然大怒……伐，三人小息一會，以洪熙官等……被官自失也，……出……寺……，……樹叢中，……一再丸家……

半空中的城市

這些房屋建自何時，因為既耐……何時……路……人……觀，……觀中……城，不……為……許……甚……如……界……石……

……

[illegible]

容易上癮的名詞

美國正……對……名詞……容易……上癮……

……

風雨欲來

……

曲解不三不四

……

說古談今

晨鐘

我的丈夫是美鈔！

……

[illegible]

劉輝醫師

28 Wellesley St E. (Suite 4)

委市利東街二十八號

靠近委市利街電車站

本醫師擬定於一九五四年十二月一日開始在都城應診 每日下午二時至六時 星期日及其他時間預約 電話醫務所：WA 3 6201 住宅：HU 8 7388

新共和 SUN KUN WO

63 LAGAUCHETIERE ST. W.

MONTREAL, P.Q. TELEPHONE UN 6 3113

本號專辦 唐山雜貨 地道藥材 膏丹丸散 參茸四時瓜 菜金豬燒 臘等發客 如承光顧 無任歡迎

IMPERIAL BANK OF CANADA

116 ELIZABETH ST. TORONTO PHONE EMG-5259

華區帝國銀行

◎設備安全貯蓄箱 以應華顧客租用

你的貴重物品安全，免致火燭盜竊否？本行最近將……

L. J. WALKER

Manager

經理威嘉氏

茂利國貨公司

MORLEY CO. LTD.

1551 FISGARD ST. P.O. Box … VICTORIA, B.C.

加拿大最大之國貨商 總店 分店

◎象牙竹蓆 △油糖菜末
◎鼓油醬料 △四時臘魚
◎紅瓦瓷器 △藤籐竹器
◎男女鞋襪 △男女絨巾
◎鮮銅藥片 △馳名丸散
◎唐山水貨 △本埠成藥
◎日本雜貨 △唐山魚翅

特約代理永利威藥酒

西醫謝日棟

129 Dundas St. W.

TORONTO ONT.

△醫務所▽ 丹打街一百二十九號 金龍酒家隔鄰

△每日時間▽ 下午二時至七時半

日夜電話 EM3-6951 住宅電話 HU. 9429

△（禮拜×休息）▽

公家會計師 麥格夫氏

John McGrath-Public Accountant

辦公地點

481 Gilbert Avenue, Toronto RE-8827

11 King St. West, Toronto EM-3-3153

加拿大 誠信公司

SINCERE TRADING CO. EM-3-8144

122-24 ELIZABETH ST. TORONTO ONT

● 聖誕新年送禮佳品
● 藤籃錦盒各種名茶
● 五十枝庄各種香煙
● 盒裝庄各種呂宋煙

誠信貿易公司啓

麥盤根跌打骨科

P. G. MARK

184 Elizabeth Street

Toronto Ont. Canada

盤國恩

DR. F. H. PON

192 DUNDAS ST. W., TORONTO ONTARIO

時間 △星期一至星期五 上午十時至十二時 下午二時至六時 △星期六 上午十時至下午 △星期日 下午二時至六時

電話 EM6-4595 住宅 LO. 8215

利財食品公司

LE TOY FOOD CO.

187 Dundas St. W. Toronto

電話 Telephone EM.8-4347

加拿大
三利公司
SAM LEE CO.
102 Elizabeth St. Toronto, Ont. 電話 EM-3-9062

△香港馳名 敬濟堂
△[illegible]大補丸
△武漢大補[illegible]
△天山生晒參
△正北旗參片
△平安草包綠豆
△平安草包黃豆
△五十磅草包紅豆
△五十磅草包正烏豆
△各種小晚米
△各種顏料
△各種丸散膏丹
三利公司啓

開舜年通訊處
寓振華隆
73 ALBERT ST. EM.8-1257

開舜年啓事
啓者以後如有親朋指教或請向新址通話先用電話通知為感

陳子豪事務所
GEORGE CHAN J.P.
NOTARY PUBLIC -- IMMIGRATION CONSULTANT
100 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.
辦事 EM.8-3531 HU.9-7472 住家 Res. HU.9-9331

遷舖告白

加拿大 多倫多
廣東飯店
CANTON CHOP SUEY HOUSE
74 ELIZABETH ST.
TORONTO, ONT. EM-5-5334

廣東飯店從新裝置特聘名廚日夜開市大筵小酌招待備至外賣包送定令滿意

鐵掌靚仔玉

武俠技擊小說　我是山人著　(七)(十)

大喝一聲：「何物靚仔玉，你知到此地之規矩麼？」靚仔玉一[illegible]。人羣中閃出一個高大傢伙，身長八尺，腰大十圍，[illegible]大漢兩名入，靚仔玉知非好惹，連忙拱手道：「失禮晒，細佬初到貴寶山，未諳什麼規矩，還請指教。」大漢道：「老大叫做[illegible]，[illegible]人不[illegible]，[illegible]一[illegible]，[illegible]我[illegible]人[illegible]，作[illegible]開檔，大[illegible]行[illegible]一錢，小[illegible]日[illegible]一錢。」[illegible]大檔[illegible]，[illegible]可[illegible]，「靚仔[illegible]道，[illegible]」[illegible]，[illegible]，[illegible]研究之，不過[illegible]作[illegible]。[illegible]花已謝了，仍未謝子，等一陣[illegible]仔[illegible]，[illegible]可乎？[illegible]下[illegible]一[illegible]，「[illegible]仔[illegible]，[illegible]之[illegible]」，一[illegible]無欠，快快[illegible]，[illegible]下[illegible]，伸出手來，靚仔玉[illegible]加此，[illegible]大怒，[illegible]一[illegible]，[illegible]出一[illegible]，[illegible]下[illegible]手一[illegible]，一個[illegible]，[illegible]狀，哈哈大笑，[illegible]下[illegible]，[illegible]方式，[illegible]靚仔[illegible]，靚仔玉一手[illegible]一[illegible]，[illegible]下[illegible]。

[illegible]手[illegible]，[illegible]靚仔[illegible]，[illegible]下[illegible]靚仔[illegible]身材矮小，[illegible]人，[illegible]代，[illegible]人，[illegible]門[illegible]，[illegible]門以[illegible]一[illegible]，[illegible]人之[illegible]力，[illegible]人[illegible]，[illegible]。[illegible]大[illegible]，[illegible]一大[illegible]，[illegible]人，[illegible]自己人，不了了之，因此[illegible]加[illegible]行[illegible]，[illegible]下[illegible]見[illegible]靚仔[illegible]手，更加火上[illegible]油，一[illegible]，[illegible]靚仔[illegible]兒[illegible]打[illegible]。[illegible]下滿為，[illegible]靚仔玉矮，[illegible]一[illegible]打到[illegible]上，靚仔玉一見[illegible]人[illegible]一[illegible]已[illegible]腳[illegible]，[illegible]一[illegible]，[illegible]住[illegible]下[illegible]之[illegible]。一個[illegible]之[illegible]，[illegible]下[illegible]上，[illegible]。加一隻元[illegible]，[illegible]下[illegible]之[illegible]下[illegible]，一[illegible]下[illegible]，[illegible]手，公[illegible]把[illegible]一[illegible]，[illegible]手，[illegible]打[illegible]—」[illegible]下[illegible]公[illegible]大，[illegible]下[illegible]花[illegible]，[illegible]。[illegible]，不[illegible]動手，[illegible]下[illegible]下[illegible]，[illegible]。(未完)

外[illegible]
中國老醫
統新 (曾)
由唐回美
[illegible]
C. T. SUN, 900 W. TEMPLE STREET, LOS ANGELES CALIF U. S. A.
[illegible]

雄軍勒毒丹 每瓶五員
立即止痛丹 每打三元
補腦養心丹 四兩庄五元
消粒解毒丸 一兩三元半
皮膚止癢水 一元二毫五
新久白濁丸 一元二毫五
獨標補腎丸 每[illegible]十一元
治止頭痛片 每盒一元二
獨標萬安油 每打四元
立效扯氣水 每罇三元
鹿羓耳聾丸 四兩庄五元

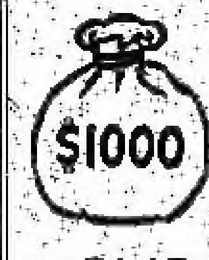
金龍酒家
營業時間：每日由正午[illegible]點鐘開門至翌早三點收市
131A DUNDAS ST. W.
TORONTO, ONT.
EM.8 2475

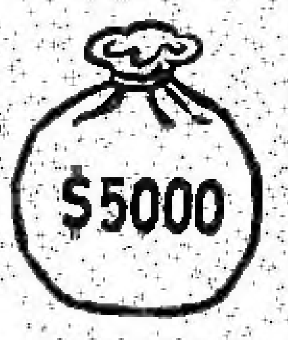
金龍酒家 設備新穎
[illegible] 中西菜式
上等廚師 烹調[illegible]
包辦筵席 價目相宜
[illegible]品 [illegible]
[illegible]小[illegible] 時[illegible]
[illegible]光顧 無任歡迎
經理 張文[illegible]啓

GREAT WEST LIFE ASSURANCE CO.
86 KING STREET WEST
TORONTO ONTARIO PHONE EM4 7821 WA.6121

凡兒童年在十一歲以下者分期投保一千元滿廿一歲時即得五千元保險本小利大為父母者千萬注意

[illegible]



結果 本利對


加拿大 多倫多
陳郁公司
CHIN YOKE CO.
100 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT. TR. 1138

送禮佳品 水松堂咭 錦盒名茶 錦盒枝干 錦盒糖薑 璃罇蜜荳 顧繡鏡畫
[illegible]

永興隆麵廠
WING HING LUNG CO.
1072 ST. URBAIN ST. MONTREAL

▲精美▼ ▲出品▼
馳名一家麵
鬆化春捲皮
爐莊靚炸麵
脆滑雲吞皮
鮮明全蛋麵
▲便利▼ ▲異常▼

貨真價實 久負盛譽 遠近光顧 快捷寄到

艾世光醫務所
221 ST. CLAIR AVE. W.
Toronto Ont. Phone WA-3 6262
[illegible]
艾世光醫[illegible]

加拿大 多倫多
盛偉楨
SHING WAI JAN
177 Dundas St. W.
Phone, EM3 8360 Toronto, Ont
住家電話 EM.8-4160
[illegible]

女西醫 區煥珍 (婦科兒科)
醫學博士 巫雲鵬
707 SPADINA AVE. NEAR BLOOR ST.
TORONTO ONT. PHONE WA 1-6751
[illegible]

本報承印中西文件

加拿大 多倫多
兆源
(金)(豬)(臘)(味)
SIU YUEN
75 Elizabeth St. Toronto Ont. EM3-6837

本公司 精製臘味 金豬燒臘 四時瓜菜 祖國雜貨 海味藥材 絲苗白米 樣樣齊備 僑胞光顧 倒屣歡迎
兆源啓

生源昌公司
SANG YUEN CHONG CO.
PAGODA RESTUARANT
433 YONGE ST. PH. EM-4-5609
TORONTO ONT. CAN.
[illegible]

新世界旅店
HOTEL NEW WORLD
Phone EM.8-5054 87 Albert St. Toronto, Ont.
本店設在[illegible]
[illegible]
本店人[illegible]

奇香
KAY HONG
84 Elizabeth St. Toronto Ont.
Phone EM.6-4041

本號常有 金豬臘味 燒鵝火鴨 荳芽菜 四時瓜菜 油米雜貨 如蒙光顧 大小歡迎
奇香號啓

好世界飯店
Hoe Sai Gay
69 ALBERT ST.
TORONTO EM.8-9817

承辦大筵 隨意小酌
本店主人啓